



# Information pour les établissements d'enseignement

## INSCRIPTION AU PROGRAMME DESTINÉ AUX UNIVERSITAIRES

Avant toute chose, vous devez déterminer si le programme répond à vos besoins. Veuillez soumettre le [formulaire de demande](#) ou envoyer un courriel à l'adresse [academic@memoQ.com](mailto:academic@memoQ.com) pour obtenir de plus amples renseignements au sujet du programme. Nous vous prions de fournir les renseignements suivants dans votre demande:

- Nom de l'établissement d'enseignement
- Titre des cours où memoQ sera utilisé
- Description sommaire du cursus lié à memoQ
- Nom de la personne responsable
- URL du site Web du cours ou de l'université

Nous vous recommandons de télécharger et d'installer la version bureau, memoQ translator pro, afin de la mettre à l'essai et de l'évaluer. Si la demande est acceptée, vous recevrez une convention de licence de l'utilisateur universitaire à signer et à retourner à memoQ. Lorsque le responsable de memoQ recevra la convention dûment signée, il contresignera celle-ci et vous la renverra, accompagnée des licences.

 *Kilgray se réserve le droit de rejeter une demande sans fournir de justification.*

## PRINCIPALES DISPOSITIONS DU PROGRAMME DESTINÉ AUX UNIVERSITAIRES

1. **Les établissements d'enseignement peuvent utiliser gratuitement un nombre illimité de licences memoQ à des fins pédagogiques.** Cela comprend memoQ server et les licences mobiles, ce qui permet à l'établissement d'enseignement d'assurer la gestion des licences à l'interne. Au-delà de la formation des traducteurs, le programme peut aussi s'avérer utile aux étudiants et enseignants en génie, en sciences ou en art. L'établissement a pour seule obligation de publier sur son site Web un passage au sujet du soutien offert par Kilgray/memoQ.
2. **L'établissement d'enseignement peut attribuer des licences supplémentaires aux instructeurs et aux étudiants en vue d'une utilisation (pédagogique) à la maison pour une période pouvant aller jusqu'à un an.**
3. **L'établissement peut acquérir jusqu'à 10 licences memoQ translator pro**, au prix unitaire de 100 €/125 \$, pour ses propres besoins. Au-delà de ce nombre, il devra conclure une convention d'achat distincte.
4. **Les services d'assistance ne sont pas compris dans l'offre.** Par contre, nous les offrirons avec plaisir, moyennant un supplément de 100 €/125 \$ par mois où des services d'assistance sont dispensés. Si l'assistance offerte au cours d'un mois correspond à plus de quatre heures, les heures supplémentaires seront facturées à raison de 50 €/62 \$ l'heure. Nous proposons l'installation du serveur et la configuration de la gestion des licences pour 150 € par séance d'installation.